SONY

4-480-527-**41**(3)

LV8H

FM/AM radiouztvērējs ar pulksteni
FM/AM kellraadio
FM/AM radijo imtuvas su laikrodžiu

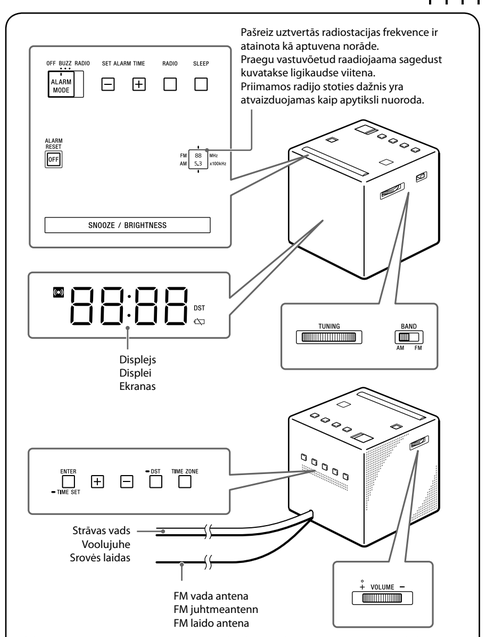
Lietošanas pamācība
Kasutusjuhend
Naudojimo instrukcija

LV EE LT

©2014 Sony Corporation

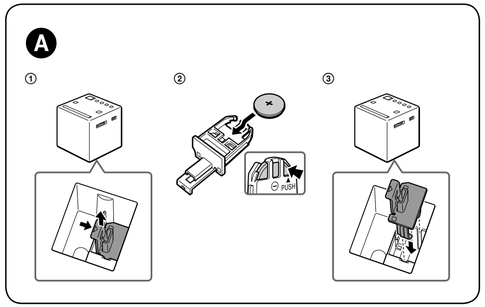
http://www.sony.net/

ICF-C1



Pašreiz uztvertās radiostacijas frekvence ir atainota kā aptuvena noráde.
Praegu vastuvõetud raadiojaama sagedust kuvatakse ligikaudse viitena.
Priimamos radijo stoties dažnis yra atvaizduojamas kaip apytiksli nuoroda.

Blakus **VOLUME +** ritenim ir sataustāms punkts, lai norādītu pagriešanas virzienu skaļuma palielināšanai.
VOLUME + ratta kõrval on kompepunkt, et näidata pööramise suunda helitugevuse suurendamiseks.
Šalia **VOLUME +** ratuko yra apčiuopiamas taškas, kuris nurodo pasukimo kryptį garso lygio padidinimui.



Latviski

Pirms ierīces darbināšanas rūpīgi izlasiet lietošanas pamācību un paturiet to turpmākām uzziņām.

Klientiem Eiropā
Reģistrējieties tagad, lai saņemtu bezmaksas atjauninājumus:
www.sony-europe.com/myproducts

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu ugunsnelaimes risku, neaizklājiet ierices ventilācijas atveres ar laikrakstiem, galdautiem, aizkariem utt. Nenovietojiet uz ierices degošas sveces.
Lai samazinātu ugunsnelaimes vai elektriskās strāvas trieciena risku, nepieļaujiet šķidrumu pilēšanu vai šļakstīšanos uz ierices un nenovietojiet uz tās traukus ar šķidrumu, piemēram, vāzes.

Nenovietojiet ierīci norobežotā telpā, piemēram, grāmatplauktā vai iebūvētā skapī.

Nepakļaujiet baterijas vai ierīci, kurā ievietotas baterijas, pārmērīga karstuma iedarbībai, piemēram, tiešos saules staros, uguns tuvumā u. tml.

Tā kā strāvas vada spraudnis tiek izmantots, lai ierīci atvienotu no maiņstrāvas tīkla, pieslēdziet to pie viegli pieejamas maiņstrāvas rozetes. Ja ierīce nedarbojas normāli, nekavējoties atvienojiet strāvas vada spraudni no maiņstrāvas rozetes.

Ierīce nav atvienota no maiņstrāvas tīkla, kamēr tā ir pieslēgta pie maiņstrāvas rozetes, pat ja pati ierīce ir izslēgta.

Plāksnīte ar modeļa nosaukumu un svariga informācija par drošību atrodas uz apakšējās virsmas.

UZMANĪBU!

Sprādziena risks, ja bateriju nomainisiet nepareizi. Nomainiet tikai ar tāda paša tipa bateriju.

Šis simbols brīdina lietotāju, ka ierīces komplektācijā iekļautajā literatūrā ir svarīgi darbināšanas un apkopes (tehniskās apkopes) norādījumi.

Šī produkta ražotāja ir Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, vai tas ražots Sony Corporation uzdevumā. Lai uzzinātu par produkta atbilstību Eiropas Savienības likumdošanas aktiem, vērsieties pie autorizētā pārstāvja Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Apkopes vai garantijas jautājumos vērsieties adresēs, kas norādītas atsevišķos servisa vai garantijas dokumentos.

Atbrīvošanās no vecām baterijām, kā arī elektriskām un elektroniskām ierīcēm (piemērojama Eiropas Savienībā un citās Eiropas valstīs ar atkritumu atsevišķas savākšanas sistēmām)

Šis simbols uz produkta, baterijas vai iesaiņojuma norāda, ka šo produktu un bateriju nedrīkst izmest sadzives atkritumos. Uz noteiktām baterijām šis simbols var tikt izmantots kopā ar ķīmiskā elementa simbolu.
Dzīvsudraba (Hg) vai svina (Pb) ķīmiskā elementa simbols tiek pievienots, ja baterija satur vairāk nekā 0,0005% dzīvsudraba vai 0,004% svina. Nodrošinot pareizu atbrīvošanos no šiem produktiem un baterijām, palīdzēsiet novērst potenciālās negatīvās sekas videi un cilvēku veselībai, kas varētu rasties to nepareizas apsaimniekošanas rezultātā. Materiālu otrreizēja pārstrāde palīdzēs saglabāt dabas resursus.
Gadījumos, kad produktiem drošības, darbības vai datu integritātes labad nepieciešams pastāvīgs pieslēgums pie iebūvētās baterijas, to drīkst nomainīt tikai kvalificēts servisa personāls. Lai nodrošinātu pareizu apiešanos ar bateriju, kā arī elektrisko un elektronisko ierīci, to kalpošanas laika beigās nododiet attiecīgā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Par visām citām baterijām skatiet nodaļā par šo bateriju drošu izņemšanu no produkta. Nododiet bateriju attiecīgā savākšanas punktā izlietotu bateriju pārstrādei. Lai iegūtu sīkāku informāciju par šī produkta vai baterijas pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, vietējo sadzives atkritumu savākšanas dienestu vai veikalu, kurā iegādājāties šo produktu vai bateriju.

BRĪDINĀJUMS

- Baterija var uzsprāgt, ja apiesieties nepareizi. Neuzlādējiet, neizjauciet un nemetiet to uguni.
- Atbrīvojieties no izlietotās baterijas pareizi un atbilstošo vietējiem vides aizsardzības likumiem un vadlīnijām. Turiet maziem bērniem nepieejamā vietā.

Brīdinājumi

- Darbiniet ierīci ar barošanas avotu, kas norādīts sadaļā "Tehniskie raksturlielumi".
- Lai atvienotu strāvas vadu, satveriet spraudni, nevelciet vadu.
- Neatstājiet ierīci pie karstuma avotiem, piemēram, radiatora vai karstā gaisa pūtēja, vai tiešos saules staros, ļoti putekļainā vietā, mehāniskai vibrācijai vai triecieniem paklausītā vietā.
- Nodrošiniet adekvātu gaisa cirkulāciju, lai novērstu ierīces pārkaršanu. Nenovietojiet ierīci uz virsmas (paklāja, palags utt.) vai pie materiāliem (aizkari), kas varētu bloķēt ventilācijas atveres.
- Ja ierīcē iekļuvis sveķkermenis vai ielijis šķidrums, atvienojiet ierīci no maiņstrāvas rozetes un nogādājiet kvalificētam personālam pārbaudei, pirms to darbināt tālāk.
- Notiriet ierīces korpusu ar mīkstu sausu drāniņu. Nelietojiet nekādu šķīdinātāju, piemēram, spirtu vai benzīnu, lai nebojātu pārklājumu.
- Nepieslēdziet antenas vadu pie āra antenas.

PIEBILDES PAR LITIJA BATERIJU

- Nekavējoties atbrīvojieties no izlietotās baterijas. Turiet litija bateriju maziem bērniem nepieejamā vietā. Ja baterija tika norīta, nekavējoties sazinieties ar ārstu.
- Noslaukiet bateriju ar sausu drāniņu, lai nodrošinātu labu kontaktu.
- Ievietojot bateriju, noteikti ievērojiet pareizu polaritāti.
- Neturiet bateriju ar metāla pinceti, lai nerastos īssavienojums.
- Nepakļaujiet bateriju pārmērīga karstuma iedarbībai, piemēram, tiešos saules staros, uguns tuvumā u. tml.

Ja saistībā ar šo ierīci radušies jautājumi vai problēmas, sazinieties ar tuvāko Sony dīleri.

Darbināšana

Pulksteņa manuāla iestatīšana

Lai manuāli mainītu pulksteņa iestatījumu, šādi darbiniet ierīci.

1. Piespiediet un ilgāk nekā 2 sekundes turiet piespiestu **ENTER/TIME SET** .
   Būs dzirdams signāls, un gada pēdējie divi cipari sāks mirgot displejā.
2. Atkārtoti piespiediet **+** vai **–**, lai izvēlētos gadu, tad piespiediet **ENTER/TIME SET**.
3. Atkārtojiet **2.** darbību, lai iestatītu mēnesi, dienu un pulksteni.
   Pēc pulksteņa iestatīšanas atskanēs divi īsi signāli, un sekunžu skaitīšana sāksies no nulles.

Piebilde

- Ja pulksteņa iestatīšanas laikā apmēram vienu minūti nepiespiežat nevienu taustiņu, tiks atcelts pulksteņa iestatīšanas režims.

Ja vasaras laiks sākas/beidzas, kad izslēgta automātiskā pāreja uz vasaras laiku

Manuāli mainiet pulksteņa iestatījumu, ja atcēlāt automātisko pāreju uz vasaras laiku.

Lai atceltu automātisko pāreju uz vasaras laiku

Iespējams atcelt automātisko pāreju uz vasaras laiku.

Piespiediet un ilgāk nekā 3 sekundes turiet piespiestu **DST**, kamēr atainojas pulksteņis.
Atskan signāls, un "Aut → OFF" parādās displejā, norādot, ka atcelta automātiskā pāreja uz vasaras laiku. Tad atkal parādās pulksteņis.

Lai vēlreiz iespējotu automātisko pāreju uz vasaras laiku

Piespiediet un ilgāk nekā 3 sekundes piespiediet **DST**. Atskan signāls, un "Aut → On" parādās displejā, norādot, ka aktivizēta automātiskā pāreja uz vasaras laiku. Tad atkal parādās pulksteņis.

Pulksteņa iestatīšana pirmo reizi

Lai pirmo reizi iestatītu pulksteni, nepieciešams tikai izvēlēties savu laika joslu.
Ja dzīvojat Centrāleiropas laika joslā, reģiona iestatījums nav jāmaina.

1. Piespiediet **TIME ZONE**.
   Displejā parādās reģiona numurs "1".
2. Atkārtoti piespiediet **TIME ZONE**, lai numuru izvēlētos šādi:

Reģiona numurs	Laika josla
0	Rietumeiropas laiks
1 (sākotnējais iestatījums)	Centrāleiropas laiks
2	Austrumeiropas laiks

Apmēram pēc 4 sekundēm pulksteņa rādījumi mainās uz izvēlētās laika joslas laiku.

Ja dzīvojat citas laika joslas valstī/reģionā

Skatiet "Pulksteņa manuāla iestatīšana", lai iestatītu pareizu laiku.

Piebilde

- Iespējams, pārvadāšanas un pirmās izmantošanas laikā radīsies pulksteņa rādījumu kļūda. Šādā gadījumā skatiet "Pulksteņa manuāla iestatīšana", lai iestatītu pareizu laiku.

Par automātisko pāreju uz vasaras laiku

Šī ierīce automātiski pāriet uz vasaras laiku. "DST" automātiski parādās displejā vasaras laika sākumā un nozūd vasaras laika beigās.
Automātiskā pāreja uz vasaras laiku pamatojas uz GMT (Griničas standarta laiks).

- Vasaras laiks sākas pulksten 1.00 marta pēdējā svētdienā.
- Ziemas laiks sākas pulksten 2.00 oktobra pēdējā svētdienā.

Piebilde

- Pāreju uz vasaras laiku un tā sākuma/beigu datumu nosaka dažādi apstākļi un likumi attiecīgajā valstī/reģionā. Ja tas traucē vēlamajam iestatījumam, atceliet automātisko pāreju uz vasaras laiku un manuāli iestatiet pulksteni, kā nepieciešams. Klientiem valstī/reģionā, kur nepāriet uz vasaras laiku, pirms ierices izmantošanas nepieciešams atcelt automātisko pāreju uz vasaras laiku.

Lai pārtrauktu modinātāja skanēšanu

Piespiediet **ALARM RESET/OFF**, lai pārtrauktu modinātāja skanēšanu.

Modinātājs atkal skanēs nākamajā dienā tajā pašā laikā.

Lai pasnaustu vēl dažas minūtes

Piespiediet **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Skaņa izslēdzas, taču automātiski atskanēs atkal apmēram pēc 10 minūtēm.
Katrreiz piespiežot **SNOOZE/BRIGHTNESS**, snaudas laiks mainās šādi:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Displejā apmēram 4 sekundes atainojas snaudas laiks, tad atkal parādās pulksteņis. ("⏲" mirgo displejā.)

Lai izslēgtu modinātāja iestatījumu

Iestatiet **ALARM MODE** uz **OFF**.

"⏲" nozūd no displeja.

Piebildes

- Modinātāja laika iestatījumu nevar mainīt, ja **ALARM MODE** ir iestatīts uz **OFF**. Ja piespiežat **SET ALARM TIME +** vai **–**, apmēram pussekundi displejā atainojas "OFF".
- **ENTER/TIME SET**, **DST** un **TIME ZONE** nav pieejami, kamēr skan modinātājs vai ieslēgta snaudas funkcija.
- Ja modinātāja skanēšanas laikā netiek veiktas darbības, modinātāja skanēšana tiks pārtraukta pēc apmēram 60 minūtēm.
- Modinātāja funkcija darbojas normālā režīmā vasaras laika pirmajā un pēdējā dienā. Kad ir iestatīta automātiskā pāreja uz vasaras laiku, ja modinātājs ir iestatīts uz laiku, kas tiks izlaists pārejā uz vasaras laiku, modinātājs neskanēs, bet ja modinātājs ir iestatīts uz laiku, kas pārklājas, beidzoties vasaras laikam, modinātājs skanēs divas reizes.

Piebildes par modinātāja darbību, ja pārtraukta barošanas padeve

Ja iestatītais modinātāja laiks pienāk tad, kad pārtraukta barošanas padeve, vai barošanas padeves pārtraukums notiek modinātāja skanēšanas laikā, nozūd displeja rādījumi, modinātājs neskanēs, un modinātāja statuss būs šāds:

- Ja barošanas padeve atjaunojas līdz 60 minūtēm no iestatītā modinātāja laika, modinātājs skanēs.
- Ja barošanas padeves pārtraukums notika snaudas funkcijas darbības laikā, snaudas funkcija turpinās darboties.
- Ja pagājis snaudas laiks, kad pārtraukta barošanas padeve, modinātājs skanēs pēc barošanas padeves atjaunošanas.

Ja šādā statusā neizgaismojas "⏲", ir pieejamas **ALARM RESET/OFF**, **SNOOZE/BRIGHTNESS** un modinātāja režīma funkcijas. Snaudas laiks būs fiksēts tikai 10 minūtes, ja piespiedāt **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Izslēgšanās taimera iestatīšana

Varat iemigt, klausoties radiopārraidi, izmantojot izslēgšanās taimeri, kas automātiski izslēgs ierīci pēc iestatītā laika.

Piespiediet **SLEEP**.

Ieslēdzas radiouztvērējs. Katrreiz piespiežot **SLEEP**, darbības laiks (minūtēs) mainās šādi:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF

Radiopārraide skanēs iestatīto laiku, tad radiouztvērējs izslēgsies.
Lai atspējotu izslēgšanās taimeri, atkārtoti piespiediet **SLEEP**, lai iestatītu izslēgšanās taimeri uz "OFF".

Lai izslēgtu radiouztvērēju pirms iestatītā laika

Piespiediet **ALARM RESET/OFF**.

Lai vienlaikus izmantotu izslēgšanās taimeri un modinātāju

Varat iemigt, klausoties radiopārraidi, un pamosties, iestatītajā laikā skanot radiopārraidei vai signāla modinātājam.

Iestatiet modinātāju, tad iestatiet izslēgšanās taimeri.

Piebilde

- Kad modinātāja laiks ir iestatīts izslēgšanās taimera darbības laikā, izslēgšanās taimeris tiks automātiski atspējots, kad skanēs modinātājs.

Radiouztvērēja darbināšana

1. Piespiediet **RADIO** , lai ieslēgtu radiouztvērēju.
2. Iestatiet **BAND** uz nepieciešamo diapazonu (**AM** vai **FM**).
3. Noskaņojieties uz vēlamo radiostaciju, izmantojot **TUNING**.
4. Noregulējiet skaļumu, izmantojot **VOLUME +/–**.
   Lai izslēgtu radiouztvērēju, piespiediet **ALARM RESET/OFF**.

Modinātāja iestatīšana

Modinātāja skaņu var izvēlēties no **RADIO** (radio) vai **BUZZ** (signāls).

Pirms modinātāja iestatīšanas

- Noteikti iestatiet pulksteni. (Skatiet "Pulksteņa manuāla iestatīšana".)
- Lai iestatītu radio modinātāju, vispirms noskaņojieties uz radiostaciju un noregulējiet skaļumu. (Skatiet "Radiouztvērēja darbināšana".)

Lai iestatītu modinātāju

1. Iestatiet **ALARM MODE** uz vēlamo modinātāja skaņu (**RADIO** vai **BUZZ**).
   OFF BUZZ RADIO
   ALARM MODE
   Dažas sekundes atainojas modinātāja laiks, tad displejā parādās "⏲". (Tas neparādās, kad sledzis ir iestatīts uz **OFF**.)
2. Atkārtoti piespiediet **SET ALARM TIME +** vai **–**, lai iestatītu nepieciešamo laiku, kamēr displejā atainojas modinātāja laiks.
   Kamēr notiek modinātāja laika iestatīšana, "⏲" mirgo displejā.
   Kad modinātāja iestatīšanas darbība ir pabeigta, pēc dažām sekundēm atkal atainojas pulksteņis, un "⏲" pārtrauc mirgot un paliek izgaismots.
   Iestatītajā laikā ieslēgsies radiouztvērējs vai pakāpeniski pieaugošā skaļumā skanēs signāls. ("⏲" mirgo displejā.)

Lai pārtrauktu modinātāja skanēšanu

Piespiediet **ALARM RESET/OFF**, lai pārtrauktu modinātāja skanēšanu.

Modinātājs atkal skanēs nākamajā dienā tajā pašā laikā.

Lai pasnaustu vēl dažas minūtes

Piespiediet **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Skaņa izslēdzas, taču automātiski atskanēs atkal apmēram pēc 10 minūtēm.
Katrreiz piespiežot **SNOOZE/BRIGHTNESS**, snaudas laiks mainās šādi:

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60

Displejā apmēram 4 sekundes atainojas snaudas laiks, tad atkal parādās pulksteņis. ("⏲" mirgo displejā.)

Lai izslēgtu modinātāja iestatījumu

Iestatiet **ALARM MODE** uz **OFF**.

"⏲" nozūd no displeja.

Piebildes

- Modinātāja laika iestatījumu nevar mainīt, ja **ALARM MODE** ir iestatīts uz **OFF**. Ja piespiežat **SET ALARM TIME +** vai **–**, apmēram pussekundi displejā atainojas "OFF".
- **ENTER/TIME SET**, **DST** un **TIME ZONE** nav pieejami, kamēr skan modinātājs vai ieslēgta snaudas funkcija.
- Ja modinātāja skanēšanas laikā netiek veiktas darbības, modinātāja skanēšana tiks pārtraukta pēc apmēram 60 minūtēm.
- Modinātāja funkcija darbojas normālā režīmā vasaras laika pirmajā un pēdējā dienā. Kad ir iestatīta automātiskā pāreja uz vasaras laiku, ja modinātājs ir iestatīts uz laiku, kas tiks izlaists pārejā uz vasaras laiku, modinātājs neskanēs, bet ja modinātājs ir iestatīts uz laiku, kas pārklājas, beidzoties vasaras laikam, modinātājs skanēs divas reizes.

Piebildes par modinātāja darbību, ja pārtraukta barošanas padeve

Ja iestatītais modinātāja laiks pienāk tad, kad pārtraukta barošanas padeve, vai barošanas padeves pārtraukums notiek modinātāja skanēšanas laikā, nozūd displeja rādījumi, modinātājs neskanēs, un modinātāja statuss būs šāds:

- Ja barošanas padeve atjaunojas līdz 60 minūtēm no iestatītā modinātāja laika, modinātājs skanēs.
- Ja barošanas padeves pārtraukums notika snaudas funkcijas darbības laikā, snaudas funkcija turpinās darboties.
- Ja pagājis snaudas laiks, kad pārtraukta barošanas padeve, modinātājs skanēs pēc barošanas padeves atjaunošanas.

Ja šādā statusā neizgaismojas "⏲", ir pieejamas **ALARM RESET/OFF**, **SNOOZE/BRIGHTNESS** un modinātāja režīma funkcijas. Snaudas laiks būs fiksēts tikai 10 minūtes, ja piespiedāt **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Izslēgšanās taimera iestatīšana

Varat iemigt, klausoties radiopārraidi, izmantojot izslēgšanās taimeri, kas automātiski izslēgs ierīci pēc iestatītā laika.

Piespiediet **SLEEP**.

Ieslēdzas radiouztvērējs. Katrreiz piespiežot **SLEEP**, darbības laiks (minūtēs) mainās šādi:

90 → 60 → 30 → 15 → OFF

Radiopārraide skanēs iestatīto laiku, tad radiouztvērējs izslēgsies.
Lai atspējotu izslēgšanās taimeri, atkārtoti piespiediet **SLEEP**, lai iestatītu izslēgšanās taimeri uz "OFF".

Lai izslēgtu radiouztvērēju pirms iestatītā laika

Piespiediet **ALARM RESET/OFF**.

Lai vienlaikus izmantotu izslēgšanās taimeri un modinātāju

Varat iemigt, klausoties radiopārraidi, un pamosties, iestatītajā laikā skanot radiopārraidei vai signāla modinātājam.

Iestatiet modinātāju, tad iestatiet izslēgšanās taimeri.

Piebilde

- Kad modinātāja laiks ir iestatīts izslēgšanās taimera darbības laikā, izslēgšanās taimeris tiks automātiski atspējots, kad skanēs modinātājs.

Displeja spilgtuma iestatīšana

Ir pieejami trīs spilgtuma līmeņi.

Piespiediet **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Katrreiz piespiežot **SNOOZE/BRIGHTNESS**, displeja rādījumu spilgtums mainās šādi:

High (sākotnējais iestatījums) → Middle → Low

Piebilde

- Kad skan modinātājs vai aktīva snaudas funkcija, nevar mainīt displeja rādījumu spilgtumu.

Vispārējā informācija

Par bateriju kā rezerves barošanas avotu

Šajā ierīcē ir CR2032 baterija kā rezerves barošanas avots, lai pulksteņis turpinātu darboties barošanas padeves pārtraukšanas gadījumā.

Kad nomainīt bateriju

Kad baterija ir izlādējusies, "⏲" parādās displejā.
Ja barošanas padeve ir pārtraukta, kad baterijā ir izlādējusies, tiks atcelti lietotāja veiktie pulksteņa un modinātāja iestatījumi.

Piebilde klientiem Eiropā

- Pulksteņi ir iestatīts rūpnīcā, un tā atmiņu darbina iepriekšievietotā Sony CR2032 baterija. Ja "0:00" mirgo displejā, kad ierīci pirmo reizi pieslēdzat pie maiņstrāvas tīkla, iespējams, baterija ir izlādējusies. Šādā gadījumā sazinieties ar Sony dīleri. Iepriekšievietotā CR2032 baterija tiek uzskatīta par produkta daļu, un uz to attiecas garantija. Lai šī produkta garantija būtu spēkā, nepieciešams Sony dīlerim uzrādīt "Piebilde klientiem Eiropā" (Šajā lietošanas pamācībā).

Rezerves baterijas nomaiņa

1. Kamēr strāvas vada spraudnis ir pieslēgts pie maiņstrāvas rozetes, izņemiet baterijas nodalījumu no ierices apakšdaļas, to pavelkot uz augšu, vienlaikus pabīdot mēliti. (Skatiet A-① att.)
2. Ievietojiet jaunu bateriju nodalījumā ar ⊕ pusi uz augšu.
   Lai izņemtu bateriju no nodalījuma, pabīdiet to uz malu, kas apzīmēta ar **PUSH**. (Skatiet A-② att.)
3. Ievietojiet baterijas nodalījumu atpakaļ ierīcē pa gropi un piespiediet to no augšpuses, līdz atskan klikšķis. (Skatiet A-③ att.)
   Mēlīte fiksē baterijas nodalījumu.
4. Piespiediet **RADIO** , lai "⏲" nozustu no displeja.

Piebildes

- Kad nomainīt bateriju, neatvienojiet strāvas vada spraudni no maiņstrāvas rozetes. Pretējā gadījumā tiks izdzēsti datuma, pulksteņa un modinātāja iestatījumi.
- Ja ierīci ilgu laiku atstāsiet atvienotu no maiņstrāvas rozetes, izņemiet bateriju, lai novērstu bojājumus no baterijas elektrolīta iztecēšanas vai korozijas.

Padomi lietošanā

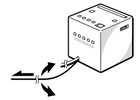
Ja pēc turpmāk minēto darbību veikšanas problēmu neizdevās atrisināt, sazinieties ar tuvāko Sony dīleri.

Pulksteni mirgo "0:00" pēc barošanas padeves pārtraukšanas.

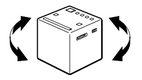
- Baterija ir izlādējusies. Izņemiet veco bateriju un ievietojiet jaunu.

Neapmierinoša uztveršana

- Pilnībā izstiepiet FM vada antenu, lai uzlabotu uztveršanas jutību.



- Horizontāli pagrieziet ierīci, lai uztveršana būtu optimāla. Ierīcē ir iebūvēta ferita stieņa AM antena.



- Nedarbiniet ierīci vīru tērauda galda vai metāla virsmas, jo tas var radīt traucējumus.

Iestatītajā laikā nedarbojas radiouztvērējs vai skaņas signāla režīma modinātājs.

- Pārliecinieties, ka "⏲" parādās displejā.

Aktivizēts radio režīma modinātājs, taču iestatītajā laikā nav skaņas.

- Noregulējiet skaļumu, izmantojot **VOLUME +/–**.

Pulksteni nepārslēdzas automātiski uz vasaras laiku, kad tas sākas.

- Pārliecinieties, ka pulksteni ir pareizi iestatīts.
- Kad "Aut → On" parādās displejā pēc tam, kad piespiedāt un vairāk nekā 3 sekundes turējāt piespiestu **DST**, aktivizējas automātiskās pārejas uz vasaras laiku funkcija.

Tehniskie raksturlielumi

Pulkstenis

24 stundu sistēma

Frekvenču diapazons

Diapazons	Frekvence
FM	87,5 MHz – 108 MHz
AM	531 kHz – 1602 kHz

Starpfrekvence

FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

Skaļrunis

Apmēram 6,6 cm diam., 8 Ω

Izejas jauda

100 mW (pie 10% harmoniskajiem kropļojumiem)

Barošana

230 V maiņstrāva, 50 Hz
Rezerves barošanas padeve: 3 V lidzstrāva, viena CR2032 baterija

Izmērs

Apmēram 101 mm × 102 mm × 101 mm (platums/augstums/dziļums), ieskaitot izvirzītās daļas un taustiņus

Svars

Apmēram 480 g, ieskaitot CR2032 bateriju

Ierices konstrukcija un tehniskie raksturlielumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

Eestikeelne

Enne seadme kasutamist lugege tähelepanelikult läbi kasutusjuhend ja hoidke see alles edaspidiseks tarvitamiseks.

Klientidele Euroopas
Registreerige nüüd, et saada tasuta värskendusi:
www.sony-europe.com/myproducts

HOIATUS

Tuleõnetuse riski vähendamiseks ärge katke seadme ventilatsiooniavasid ajalehtede, laudlinade, kardinate ja mu sellisega. Ärge asetage seadmele põlevaid küünlaid.
Tuleõnetuse või voolulöögi riski vähendamiseks ärge tilgutage ega pritsige seadmele vedelikku ning ärge asetage sellele vedelikuga nõusid, näiteks vaase.

Ärge paigutage seadet suletud ruumi, näiteks raamaturiiulisse või seinakappi.

Hoidke patareisid või seadet, kuhu on sisestatud patareid liigse kuumuse eest, näiteks päikese käes, tule läheduses jne.

Kuna vahelduvvoolu pistikut kasutatakse seadme lahti ühendamiseks vahelduvvoolu võrgust, ühendage see lihtsa ligipääsuga vahelduvvoolu kontakti. Kui seade ei tööta normaalselt, tõmmake voolujuhtme pistik viivitamatult vahelduvvoolu kontaktist välja.

Seade pole vahelduvvooluvõrgult lahti ühendatud, kuni on ühendatud vahelduvvoolu kontakti, isegi kui seade ise on välja lülitatud.

Mudeli nimetusega ja tähtsa turvainfoga plaat asub alumisel pinnal.

TÄHELEPANU!

Plahvatusoht, kui vahetate patareid valesti. Vahetage ainult sama tüüpi patareiga.

See sümbol hoiatab kasutajat, et seadme komplekti kuuluvas kirjanduses on tähtsad kasutamise ja hoolduse (tehnilise hoolduse) juhised.

Selle seadme tootja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan või see on toodetud Sony Corporation tellimusel. Soovides teavet toote vastavusest Euroopa Liidu seadusandluse aktidele, pöörduge volitatud esindaja poole - Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Hoolduse või garantiiga seotud küsimustega pöörduge vastavates hooldus- või garantiidokumentides näidatud aadressidel.

Kasutatud patareide, samuti elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kõrvaldamine (rakendatav Euroopa Liidus ja teistes jäätmete liigiti kogumise süsteemidega Euroopa riikides)

Taoline tähis tootel, patareil või pakendil näitab, et seda toodet ja patareid ei tohi visata olmeprügisse. Teatud patareidel kasutatakse seda tähist koos keemilise elemendi sümboliga. Elavhõbeda (Hg) või pliid (Pb) keemilise elemendi sümbol lisatakse, kui patarei sisaldab rohkem kui 0,0005% elavhõbedat või 0,004% pliid. Tagades toodete ja patareide õige utiliseerimise, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja elanike tervisele, mis võivad tekkida nende väärast käitlemise tagajärjel. Materjalide korduvkasutus aitab säästa loodusressursse.
Juhtudel, kui toodetel on ohutuse, talituse või andmete integreerimise eesmärgil vajalik püsiühendus sisseehitatud akuga, tohib seda vahetada vaid kvalifitseeritud teeninduse personal. Aku, samuti elektrilise ja elektroonilise seadme õige käitlemise tagamiseks andke see kasutusaja lõppemisel ümbertöötlemiseks vastavasse elektrilise ja elektroonilise seadmete kogumiskohta. Kõikide teiste patareide kohta vaadake osast, kus kirjeldatakse nende ohutut väljavõtmist seadmest. Andke aku ümbertöötlemiseks vastavasse kasutatud akude kogumiskohta. Üksiksajalikku teavet selle toote või aku ümbertöötlemise kohta saate kohalikust omavalitsusest, kohalikust jäätmekäitluse teenindusest või kauplusest, kus toote või aku ostsite.

HOIATUS

- Patarei võib vääral käsitsemisel plahvatada. Ärge laadige seda, ärge tehke lahti ega visake tulle.
- Vabanege kasutatud patareist õigesti ning vastavalt keskkonnakaitse seadustele ja juhtnöörideile. Hoidke väikestele lastele kättesaamatus kohas.

Hoiatused

- Kasutage seadet toiteallikaga, mis on ära toodud osas "Specifications".
- Voolujuhtme lahtiühendamiseks hoidke pistikust, ärge tõmmake juhtmest.
- Ärge jätke seadet kuumaallikate, näiteks radiaatori või kuuma õhu puhuri lähedale, päikese kätte, väga tolmusesse, mehhaanilisest vibratsioonist või põrutustest mõjutatud kohta.
- Seadme ülekuumenemise vältimiseks tagage adekvaatne õhuringluS. Ärge asetge seadet pinnale (vaip, lina jne.) või materjalide (kardinad) juurde, mis võivad blokeerida ventilatsiooniavad.
- Kui seadmesse sattub võõrkeha või valgub vedelik, ühendage seade vahelduvvoolu kontaktist lahti ja viige enne edasist kasutamist kvalifitseeritud spetsialistile kontrolli.
- Puhastage korpust pehme kuiva lapiga. Ärge kasutage mingeid lahusteid, näiteks piiritust või bensiini, et mitte rikkuda katet.
- Ärge ühendage antenni juhet välisantennile.

MÄRKUSED LIITIUMPATAREI KOHTA

- Vabanege kasutatud patareist viivitamatult. Hoidke liitiumpatareid väikestele lastele kättesaamatus kohas. Kui patarei alla neelatakse, pöörduge viivitamatult arsti poole.
- Hea kontakti tagamiseks pühkige patareid kuiva lapiga.
- Patareid sisestades järgige kindlasti õiget polaarsust.
- Lühise vältimiseks ärge hoidke patareid metallpintsetiga.
- Hoidke patareid liigse kuumuse eest, näiteks päikese käes, tule läheduses jne.

Kui seoses selle seadmega tekkivad küsimused või probleemid, võtke ühendus lähima Sony edasimüügaga.

Alustuseks

Ühendamine vahelduvvoolu võrku

Ühendage voolujuhe vahelduvvoolu kontakti.
Displeil kuvatakse praegust aega CET (Kesk-Euroopa aeg) vööndis.
Sellele seadmele on tehases seadistatud kuupäev ja kellaaeg ning toitega varustab varupatarei.

Kella esmakordne seadistamine

Kella esimest korda seadistamiseks peab ainult valima oma ajavööndi.
Seadistust ei pea muutma, kui elate Kesk-Euroopa ajavööndis.

1. Vajutage **TIME ZONE**.
   Displeile ilmub regiooni number "1".
2. Vajutage korduvalt **TIME ZONE**, et valida numbrit selliselt:

Regiooni number	Ajavöönd
0	Lääne-Euroopa aeg
1 (vaikeseadistus)	Kesk-Euroopa aeg
2	Ida-Euroopa aeg

Umbes 4 sekundi pärast muutuvad kellanäidud valitud ajavööndi ajale.

Kui elate teise ajavööndi riigis/regioonis

Vaadake "Setting the clock manually", et seadistada õige aeg.

Märkus

- Transportimisel ja esimese kasutamise ajal võib tekkida viga kellanäitudes. Sellisel juhul vaadake "Setting the clock manually", et seadistada õige aeg.

Automaatne üleminek suveajale

See seade läheb automaatselt üle suveajale. "DST" ilmub automaatselt displeile suveaja alguses ja kaob suveaja lõppedes.
Automaatne üleminek suveajale tugineb GMT (Greenwichi standard aeg).

- Suveaeg algab kell 1.00 märtsi viimasel pühapäeval.
- Talveaeg algab kell 2.00 oktoobri viimasel pühapäeval.

Märkus

- Suveajale ülemineku ning selle alguse/lõpu kuupäeva määravad erinevad tingimused ja seadused vastavas riigis/regioonis. Kui see segab soovitud seadistust, tühistage automaatne üleminek suveajale ja seadistage kell käsitsi nagu vajalik. Riikides/regioonides, kus ei minda üle suveajale, peavad kliendid enne seadme kasutamist tühistama automaatse suveajale ülemineku.

Automaatse suveajale ülemineku tühistamine

Automaatset suveajale üleminekut on võimalik tühistada.

Vajutage ja hoidke kauem kui 3 sekundit allavajutatult **DST**, kuni ilmub kell.

Kõlab signaal ja displeile ilmub "Aut → OFF", viidates et automaatne üleminek suveajale on tühistatud. Siis ilmub jälle kell.

Automaatse suveajale ülemineku veel kord lubamine

Vajutage ja hoidke kauem kui 3 sekundit allavajutatult **DST**. Kõlab signaal ja displeile ilmub "Aut → On", näidates et automaatne üleminek suveajale on aktiveeritud. Siis ilmub jälle kell.

Kasutamine

Kella manuaalne seadistamine

Kella seadistuste muutmiseks käsitsi, käivitage seade selliselt.

1. Vajutage ja hoidke kauem kui 2 sekundit allavajutatult **ENTER/TIME SET** .
   Kostab signaal ja displeil hakkavad vilkuma aasta kaks viimast numbrit.
2. Vajutage korduvalt **+** või **–**, et valida aasta, siis vajutage **ENTER/TIME SET**.

3 Korrake **2** toimingut, et seadistada kuu, päev ja kellaaeg.
Pärast kellaaja seadistamist kõlavad kaks lühikest signaali ning sekundite lugemine algab nullist.

Märkus

- Kui kella seadistamise ajal umbes üks minut ei vajutata ühtki nuppu, tühistatakse kella seadistamise režiim.

Kui suveaeg algab/lõppeb ajal, millal automaatne üleminek suveajale on välja lülitatud

Muutke kella seadistust käsitsi, kui tühistate automaatse.

Raadiovastuvõtja kasutamine

1 Vajutage **RADIO** , et lülitada sisse raadiovastuvõtja.
2 Seadistage **BAND** vajalikule lainealale (**AM** või **FM**).
3 Häälestage soovitud raadiojaamale, kasutades **TUNING**.
4 Reguleerige helitugevus, kasutades **VOLUME +/–**.
Raadiovastuvõtja välja lülitamiseks vajutage **ALARM RESET/OFF**.

Äratuse seadistamine

Äratuse heli saab valida **RADIO** (raadio) või **BUZZ** (signaal).

Enne äratuse seadistamist

- Seadistage kindlasti kell. (Vaadake "Setting the clock manually")
- Raadio äratuse seadistamiseks häälestage kõigepealt raadiojaamale ja reguleerige helitugevus. (Vaadake "Playing the radio".)

Äratuse seadistamine

1 Seadistage **ALARM MODE** soovitud äratuse helile (**RADIO** või **BUZZ**).

Mõned sekundid kuvatakse äratuse aega, siis ilmub displeile "(•)". (See ei ilmu, kui lüliti on seadistatud **OFF**.)

2 Vajutage korduvalt **SET ALARM TIME +** või **–**, et seadistada vajalik aeg, kuni displeil kuvatakse äratuse aega.
Kuni toimub äratuse aja seadistamine, vilgub displeil "(•)".
Kui äratuse seadistamise toiming on lõpetatud, kuvatakse mõne sekundi järel jälle kella ning "(•)" katkestab vilkumise ja jääb helendama.
Seadistatud ajal lülitub sisse raadiovastuvõtja või kõlab järkjärgult tugevneva heliga signaal. ("(•)" vilgub displeil.)

Äratuse kõlamise katkestamine

Vajutage **ALARM RESET/OFF**, et katkestada äratuse kõlamist.
Äratus kõlab jälle järgmisel päeval samal ajal.

Veel mõni minut tukastamiseks

Vajutage **SNOOZE/BRIGHTNESS**.
Heli lülitub välja, kuid kõlab automaatselt jälle umbes 10 minuti pärast.
Iga kord, vajutades **SNOOZE/BRIGHTNESS**, muutub tukastuse aeg selliselt:

10 ⟶ 20 ⟶ 30 ⟶ 40 ⟶ 50 ⟶ 60

Displeil kuvatakse umbes 4 sekundit tukastuse aega, siis ilmub jälle kell. ("(•)" vilgub displeil.)

Äratuse seadistuse väljalülitamine

Seadistage **ALARM MODE** seisu **OFF**.
"(•)" kaob displeilt.

Märkused

- Äratuse aja seadistust ei saa muuta, kui **ALARM MODE** on seadistatud **OFF**. Kui vajutate **SET ALARM TIME +** või **–**, kuvatakse displeil umbes pool sekundit "OFF".
- **ENTER/TIME SET**, **DST** ja **TIME ZONE** ei ole saadaval, kuni kõlab äratus või on sisse lülitatud tukastuse funktsioon.
- Kui äratuse kõlamise ajal ei tehta toiminguid, katkeb äratuse kõlamine umbes 60 minuti pärast.
- Äratuse funktsioon töötab normaalrežiimis suveaja esimesel ja viimasel päeval. Kui on seadistatud automaatne üleminek suveajale ja äratus on seatud ajale, mis suveajale üleminekul vahele jäetakse, kõlab äratus, kuid kui äratus on seatud ajale, mis kattub suveaja lõppedes, kõlab äratus kaks korda.

Märkused äratuse kohta, kui toitevarustus on katkenud

Kui seadistatud äratuse aeg jõuab kätte toitevarustuse katkestuse ajal või toitevarustus katkeb äratuse kõlamise ajal, kaovad displei näidud, äratus ei kõla ning äratuse olek on selline:

- Toitevarustuse taastumisel 60 minuti vältel seadistatud äratuse ajast äratus kõlab.
- Kui toitevarustus katkes tukastuse funktsiooni töötamise ajal, jätkab tukastuse funktsioon tööd.
- Kui tukastuse aeg möödus katkestatud toitevarustuse ajal, kõlab äratus pärast toitevarustuse taastamist.

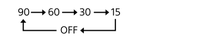
Kui sellises olekus ei sütti "CC", on saadaval **ALARM RESET/OFF**, **SNOOZE/BRIGHTNESS** ja äratuse režiimi funktsioonid. Tukastuse aeg fikseeritakse ainult 10 minutiks, kui vajutate **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Väljalülitustaimeri seadistamine

Võite uinuda raadiosaadet kuulates kasutades väljalülitustaimerit, mis automaatselt lülitab seadme välja seadistatud ajal.

Vajutage **SLEEP**.

Raadiovastuvõtja lülitub sisse. Iga kord, vajutades **SLEEP**, muutub toimingu aeg (minutites) selliselt:



Raadiosaade kõlab seadistatud aja, siis lülitub raadiovastuvõtja välja.
Väljalülitustaimeri keelamiseks vajutage korduvalt **SLEEP**, et seadistada väljalülitustaimer "OFF".

Raadiovastuvõtja väljalülitamine enne seadistatud aega

Vajutage **ALARM RESET/OFF**.

Väljalülitustaimeri ja äratuse üheaegne kasutamine

Võite uinuda raadiosaadet kuulates ning ärgata, kui seadistatud ajal kõlab raadiosaade või äratussignaal.

Seadistage äratus, siis seadistage väljalülitustaimer.

Märkus

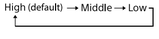
- Kui äratuse aeg on seadistatud väljalülitustaimeri tööajale, keelatakse väljalülitustaimer automaatselt, kui kõlab äratus.

Displei heleduse seadistamine

Saadaval on kolm heleduse taset.

Vajutage **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Iga kord, vajutades **SNOOZE/BRIGHTNESS**, muutub displei näitude heledus selliselt:



Märkus

- Displei näitude heledust ei saa muuta, kui kõlab äratus või on aktiveeritud tukastuse funktsioon.

Üldine informatsioon

Patarei varutoiteallikana

Selles seadmes on varutoiteallikana CR2032 patarei, et kell jätkaks tööd ka toitevarustuse katkemisel.

Millal vahetada patarei

Kui patarei saab tühjaks, ilmub displeile "CC" . Toitevarustuse katkedes patarei tühjaks saamisel, tühistatakse kasutaja teostatud kella ja äratuse seadistused.

Märkus klientidele Euroopas

- Kell on tehases seadistatud ja selle mälu töö tagab eelnevalt sisestatud Sony CR2032 patarei. Kui seadme esmakordsel ühendamisel vahelduvvooluvõrku vilgub displeil "0:00", võib patarei olla tühi. Sellisel juhul võtke ühendus Sony edasimüüjaga. Eelnevalt sisestatud CR2032 patareid loetakse seadme osaks ja sellele kehtib garantii. Toote garantii kehtimiseks peab Sony edasimüüjale ette näitama "Note for customers in Europe" (selles kasutusjuhendis).

Varupatarei vahetus

1 Kuni voolujuhtme pistik on ühendatud vahelduvvoolu kontakti, võtke välja patareiosa seadme allosast, tõmmates seda üles ning vajutades samal ajal sakki. (Vaadake kuj A-①)
2 Sisestage uus patarei osasse ⊕ poolega üles.
Patarei väljavõtmiseks osast lükake seda servale, mis on märgistatud **PUSH**. (Vaadake kuj A-②)
3 Sisestage patareiosa soont mööda tagasi seadmesse ja vajutage seda ülalt, kuni kostab klõpsatus. (Vaadake kuj A-③)
Sakk lukustab patareiosa.
4 Vajutage **RADIO** , et "CC" kaoks displeilt.

Märkused

- Patareid vahetades ärge tõmmake voolujuhtme pistikut vahelduvvoolu kontaktist välja. Vastasel juhul kustutatakse kuupäeva, kellaaja ja äratuse seadistused.
- Kui jätate seadme kauaks ajaks vahelduvvoolu kontaktist lahti ühendatult, võtke patarei välja, et vältida patarei elektrolüüdi lekke ja korrosiooni tagajärjel tekkivaid kahjustusi

Nõuanded kasutamiseks

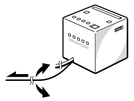
Kui pärast allnäidatud toimingute teostamist ei õnnestu probleemi lahendada, võtke ühendus lähima Sony edasimüüjaga.

Pärast toitevarustuse katkemist vilgub kellal "0:00" .

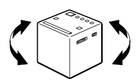
- Patarei on tühi. Võtke vana patarei välja ja sisestage uus.

Ebarahuldav vastuvõtt

- Tõmmake FM juhtmeantenn täiesti sirgeks, et parendada vastuvõtu tundlikkust.



- Pöörake seadet horisontaalselt, et vastuvõtt oleks optimaalne. Seadmes on sisseehitatud ferriitkangi AM antenn.



- Ärge käivitage seadet metall-laual või metallpinnal, kuna see võib tekitada häireid.

Seadistatud ajal ei tööta raadiovastuvõtja või helisignaali režiimi äratus.

- Veenduge, et "(•)" ilmub displeile.

Aktiveeritud raadio režiimi äratus, kuid seadistatud ajal pole heli.

- Reguleerige helitugevus, kasutades **VOLUME +/–**.

Kell ei lülitu automaatselt suveajale, kui see algab.

- Veenduge, et kell on õigesti seadistatud.
- Kui "Aut ⟶ On" ilmub displeile pärast seda, kui vajutate ja hoiate kauem kui 3 sekundit allavajutatult **DST**, aktiveerub automaatse suveajale ülemineku funktsioon.

Tehnilised andmed

Kell

24 tunni süsteem

Sagedusala

Laineala	Sagedus
FM	87,5 MHz – 108 MHz
AM	531 kHz – 1602 kHz

Vahesagedus

FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

Kõlar

Umbes 6,6 cm läbimõõt, 8 Ω

Väljundvõimsus

100 mW (10% harmooniliste moonutuste juures)

Toide

230 V vahelduvvool, 50 Hz
Varutoitevarustus: 3 V alalisvool, üks CR2032 patarei

Mõõtmed

Umbes 101 mm × 102 mm × 101 mm (laius/kõrgus/sügavus), kaasaarvatud eenduvad osad ja nupud

Kaal

Umbes 480 g, kaasaarvatud CR2032 patarei

Seadme konstruktsiooni ja tehnilisi tunnuseid võidakse muuta eelneva hoiatuseta.

Lietuviškai

Prieš įrenginio naudojimą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją informacijos gavimui ateityje.

Klientams Europoje
Registruokitės dabar, kad gautumėte nemokamus naujinimus:
www.sony-europe.com/myproducts

ĮSPĖJIMAS

Kad sumažintumėte gaisro riziką, neuždenkite įrenginio ventiliacijos angų laikraščiais, staltiesėmis, užuolaidomis ir kt. Nestatykite ant įrenginio uždegtų žvakių.
Kad sumažintumėte gaisro arba elektros srovės smūgio pavojų, saugokite įrenginį nuo apitaškymo skysčiais arba jų lašėjimo ant įrenginio, bei nestatykite ant jo indų su skysčiu, pavyzdžiui, vazų.

Nestatykite įrenginio ribotoje erdvėje, pavyzdžiui, knygų lentynoje arba įmontuotoje spintoje.

Baterijas ir įrenginį, į kurį yra įdėtos baterijos, reikia saugoti nuo didelės temperatūros, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, ugnies ir pan. poveikio.

Kadangi srovės laido šakutė yra naudojamą įrenginio atjungimui nuo elektros tinklo, prijunkite jį prie lengvai pasiekiamo elektros lizdo. Jeigu įrenginys veikia nestabiliai, nedelsdami atjunkite jį nuo elektros lizdo.

Įrenginys nėra atjungtas nuo elektros tinklo, kol jis yra prijungtas prie elektros lizdo, net jeigu pats įrenginys yra išjungtas.

Plokštelė su modelio pavadinimu ir svarbi informacija dėl saugumo yra ant apatinio paviršiaus.

DĖMESIO!

Sprogimo pavojus, jeigu baterija yra pakeista neteisingai. Keiskite tik tokio pat tipo baterija.

Šis simbolis įspėja vartotoją, kad su įrenginiu komplektuojamoje literatūroje yra svarbūs naudojimo ir priežiūros (techninio aptarnavimo) nurodymai.

Šio įrenginio gamintojas yra Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan, arba jis yra pagamintas pagal Sony Corporation užsakymą. Norėdami sužinoti apie gaminio atitikimą Europos Sąjungos teisiniams aktams, kreipkitės į įgaliotą atstovą Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Serviso arba garantijos klausimais kreipkite atskiruose serviso arba garantijos dokumentuose nurodytais adresais.

Atitarnavusių baterijų, elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimas (ši direktyva galioja tik Europos Sąjungos ir kitoms Europos Šalims, kur yra taikoma rūšiuotų atliekų surinkimo sistema)

Šis ženklas ant gaminio, baterijos arba ant įpakavimo nurodo, kad šio gaminio ir baterijos negalima utilizuoti kartu su buitinėmis atliekomis. Ant kai kurių baterijų šis simbolis gali būti atvaizduotas kartu su cheminio elemento simboliu. Gyvsidabro (Hg) arba švino (Pb) cheminio elemento simbolis yra nurodomas, jeigu baterijoje yra daugiau nei 0,0005% gyvsidabrio arba daugiau nei 0,004% švino. Teisingai utilizuodami tokius gaminius ir baterijas, padėsite išvengti potencialių neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai, kurios galėtų būti dėl neteisingo atsisavinimo nuo gaminių arba baterijų. Perdirbant medžiagas yra tausojami gamtos ištekliai.
Tuo atveju, jeigu gaminio saugumo, veikimo arba duomenų integralumo užtikrinimui yra reikalingas nepertraukiamas ryšys su įmontuota baterija, ją yra leistina keisti tik kvalifikuotam serviso specialistui. Kad užtikrintumėte teisingą išnaudotos baterijos bei elektrinių ir elektroninių įrenginių utilizavimą, nugabenkite į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui numatytus elektrinius ir elektroninius įrenginius. Jeigu naudojate kitą baterją, prašome, perskaitykite skyrių apie tai, kaip galima saugiai išimti baterją iš gaminio. Nugabenkite baterją į atitinkamą surinkimo punktą, kur galima priduoti antriniam perdirbimui išnaudotas baterijas. Išsamesnę informaciją dėl šio gaminio arba jo baterijos antrinio perdirbimo Jums gali pateikti miesto savivaldybė, atliekų tvarkymo tarnybos atstovas arba parduotuvėje, kurioje įsigijote gaminį arba bateriją.

ĮSPĖJIMAS

- Baterija gali sprogti, jeigu su ja elgsitės neteisingai. Neįkraukite, neišardykite ir nemeskite jos į ugnį.
- Atsilaisvinkite nuo išnaudotos baterijos teisingai ir attitinkamai vietiniams aplinkosaugos įstatymams ir taisyklėms. Laikykite mažiems vaikams neprieinamoje vietoje.

Įspėjimai

- Įrenginio maitinimui naudokite maitinimo šaltinį, kuris yra nurodytas skyriuje "Techniniai duomenys".
- Kad atjungtumėte srovės laidą, laikykite už šakutės; netraukite už laido.
- Nelaikykite įrenginio arti karščio šaltinių, pavyzdžiui, radiatoriaus arba karšto oro pūstuvo, tiesioginiuose saulės spinduliuose, tokioje vietoje, kurioje yra labai dulkėta, jaučiamos mechaninės vibracijos arba smūgiai.
- Užtikrinkite atitinkamą oro cirkuliaciją, kad išvengtumėte įrenginio perkaitimo. Nestatykite įrenginio ant paviršiaus (kilimas, antklodė ir t.t.) arba arti medžiagų (užuolaidos), kurie galėtų blokuoti ventiliacijos angas.
- Jeigu į įrenginį pateko svetimkūnis arba skystis, atjunkite įrenginį nuo elektros lizdo ir prieš naudojimą toliau nugabenkite jį kvalifikuotam specialistui patikros atlikimui.
- Nuvalykite įrenginio korpusą minkšta, sausa skepetėle. Nenaudokite jokių tirpiklių, pavyzdžiui, spirito arba benzino, kad negadintumėte dangos.
- Neprijunkite antenos laido prie lauko antenos.

PASTABOS DĖL LIČIO BATERIJOS

- Nedelsdami utilizuokite išnaudotą bateriją. Laikykite ličio bateriją mažiems vaikams neprieinamoje vietoje. Jeigu baterija yra praryta, nedelsdami susisiekite su gydytoju.
- Nuvalykite bateriją sausa skepetėle, kad užtikrintumėte gerą kontaktą.
- Įdėdami bateriją, būtinai prisilaikykite teisingo poliškumo.
- Neimkite baterijos metaliniu pincetu, kad nekiltų trumpasis jungimas.
- Saugokite bateriją nuo didelio karščio, pavyzdžiui, tiesioginių saulės spindulių, ugnies ir pan. poveikio.

Jeigu dėl šio įrenginio naudojimo kyla problemų arba klausimų, susisiekite su artimiausiu Sony platintoju.

Nuo ko pradėti

Prijungimas prie elektros tinklo

Prijunkite srovės laidą prie elektros lizdo.
Ekrane pasirodo dabartinis laikas CET (Centrinės Europos laikas) juostoje.
Šiam įrenginiui data ir laikrodis yra nustatyti gamykloje, ir maitinimą užtikrina atsarginė baterija.

Laikrodžio nustatymas pirmą kartą

Kad pirmą kartą būtų galima nustatyti laikrodį, reikia išsirinkti tik savo laiko juostą.
Jeigu gyvenate Centrinės Europos laiko juostoje, regiono nuostatos keisti nereikia.

1 Paspauskite **TIME ZONE**.
Ekrane pasirodo regiono numeris "1".
2 Kartotinai paspauskite **TIME ZONE**, kad numerį išsirinktumėte taip:

Regiono numeris	Laiko juosta
0	Vakarų Europos laikas
1 (pradinė nuostata)	Centrinės Europos laikas
2	Rytų Europos laikas

Apytiksliai po 4 sekundžių laikrodžio parodymai kinta į išrinktos laiko juostos laiką.

Jeigu gyvenate kitos laiko juostos šalyje/regione

Žiūrėkite "Laikrodžio nustatymas rankiniu būdu", kad nustatytumėte teisingą laiką.

Pastaba

- Įmanoma, pergabenimo ir pirmo naudojimo metu atsiras laikrodžio parodymų klaida. Tokiu atveju žiūrėkite "Laikrodžio nustatymas rankiniu būdu", kad nustatytumėte teisingą laiką.

Apie automatinį perjungimą į vasaros laiką

Šis įrenginys automatiškai persijungia į vasaros laiką. "DST" automatiškai pasirodo ekrane, kai vasaros laikas prasideda, ir pradingsta, kai vasaros laikas pasibaigia.
Automatinis persijungimas į vasaros laiką yra pagrįstas GMT (Grinvičo standartinis laikas).

- Vasaros laikas prasideda: kovo paskutinio sekmadienio 1.00 nakties.
- Žiemos laikas prasideda: spalio paskutinio sekmadienio 2.00 nakties.

Pastaba

- Perėjimą į vasaros laiką ir jo pradžios/pabaigos datą įtakoja skirtingos aplinkybės ir įstatymai skirtingose šalyse/regionuose. Jeigu tai trukdo naudoti reikalingas nuostatas, atsiskaite automatinį perjungimą į vasaros laiką ir rankiniu būdu nustatykite laikrodį, kai reikia. Klientai toje šalyje/regione, kur laikas nėra perjungiamas į vasaros laiką, prieš įrenginio naudojimą turi atšaukti automatinį persijungimą į vasaros laiką.

Automatinio persijungimo į vasaros laiką atšaukimas

Automatinį persijungimą į vasaros laiką galima atšaukti.

Paspauskite ir ilgiau už 3 sekundes laikykite paspaustą **DST**, kol pasirodo laikrodis.

Atskamba signalas, ir ekrane pasirodo "Aut ⟶ OFF", nurodydamas, kad automatinis perjungimas į vasaros laiką yra atšauktas. Po to vėl pasirodo laikrodis.

Automatinio persijungimo į vasaros laiką kartotinis įjungimas

Paspauskite ir ilgiau už 3 sekundes laikykite paspaustą **DST**. Atskamba signalas, ir ekrane pasirodo "Aut ⟶ On", nurodydamas, kad automatinis perjungimas į vasaros laiką yra aktyvuotas. Po to vėl pasirodo laikrodis.

Naudojimas

Laikrodžio nustatymas rankiniu būdu

Norėdami rankiniu būdu pakeisti laikrodžio nuostatą, valdykite įrenginį tokiu būdu.

1 Paspauskite ir ilgiau už 2 sekundes laikykite paspaustą **ENTER/TIME SET** . Bus girdimas signalas, ir metų paskutiniai du skaičiai pradės blykseti ekrane.
2 Kartotinai paspauskite **+** arba **–**, kad išsirinktumėte metus, po to paspauskite **ENTER/TIME SET**.
3 Pakartokite **2** veiksmą, kad nustatytumėte mėnesį, dieną ir laikrodį.
Po laikrodžio nustatymo atskamba du trumpi signalai, ir sekundžių skaičiavimas prasideda nuo nulio.

Pastaba

- Jeigu laikrodžio nustatymo metu aptyksliai vieną minutę nepaspaudžiate jokio mygtuko, laikrodžio nustatymo procesas yra atšaukiamas.

Jeigu vasaros laikas prasideda/baigiasi, kai yra išjungtas automatinis persijungimas į vasaros laiką

Rankiniu būdu pakeiskite laikrodžio nuostatą, jeigu atšaukėte automatinį persijungimą į vasaros laiką.

Radijo imtuvo naudojimas

1 Paspauskite **RADIO** , kad įjungtumėte radijo imtuvą.
2 Nustatykite **BAND** į reikalingą diapazoną (**AM** arba **FM**).
3 Suderinkite su reikalinga radijo stotimi naudodami **TUNING**.
4 Sureguliuokite garso lygį naudodami **VOLUME +/–**.
Norėdami išjungti radijo imtuvą, paspauskite **ALARM RESET/OFF**.

Žadintuvo nustatymas

Žadinimo garsą galima išsirinkti iš **RADIO** (radijas) arba **BUZZ** (signalas).

Prieš žadintuvo nustatymą

- Būtinai nustatykite laikrodį. (Žiūrėkite "Laikrodžio nustatymas rankiniu būdu".)
- Norėdami nustatyti radijo žadintuvą, iš pradžių suderinkite su radijo stotimi ir sureguliuokite garso lygį. (Žiūrėkite "Radijo imtuvo naudojimas".)

Žadintuvo nustatymas

1 Nustatykite **ALARM MODE** į reikalingą žadinimo garsą (**RADIO** arba **BUZZ**).

Kelias sekundes yra atvaizduojamas žadinimo laikas, po to ekrane pasirodo "(•)". (Jis nepasirodo, kai jungiklis yra nustatytas į **OFF**.)

2 Kartotinai paspauskite **SET ALARM TIME +** arba **–**, kad nustatytumėte reikalingą laiką, kol ekrane yra atvaizduojamas žadinimo laikas.
Kol vyksta žadinimo laiko nustatymas, ekrane blyksi "(•)".
Kai žadintuvo nustatymo veiksmas yra atliktas, po kelių sekundžių vėl pasirodo laikrodis, o "(•)" baigia blykseti ir šviečia.
Nustatytu laiku įsijungs radijo imtuvas arba palaipsniui didėjančiu garsu lygiu skambės signalas. ("(•)" blyksi ekrane.)

Žadintuvo skambėjimo pertraukimas

Paspauskite **ALARM RESET/OFF**, kad pertrauktumėte žadintuvo skambėjimą.

Žadintuvas vėl skambės sekančią dieną tuo pačiu laiku.

Kai norisi pasnausti dar kelias minutes

Paspauskite **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Garsas išsijungia, tačiau automatiškai atskamba vėl po 10 minučių.
Kiekvieną kartą paspaudžiant **SNOOZE/BRIGHTNESS** snaudulio trukmė kinta taip:

10 ⟶ 20 ⟶ 30 ⟶ 40 ⟶ 50 ⟶ 60

Ekrane aptyksliai 4 sekundes yra atvaizduojama snaudulio trukmė, po to vėl pasirodo laikrodis. ("(•)" blyksi ekrane.)

Žadintuvo nuostatos išjungimas

Nustatykite **ALARM MODE** į **OFF**.

"(•)" pradingsta iš ekrano.

Pastabos

- Žadintuvo laiko nuostatos neįmanoma pakeisti, jeigu **ALARM MODE** yra nustatytas į **OFF**. Jeigu paspaudžiate **SET ALARM TIME +** arba **–**, aptyksliai pusę sekundės ekrane yra atvaizduojama "OFF".
- **ENTER/TIME SET**, **DST** ir **TIME ZONE** nėra prieinami, kol skamba žadintuvas arba yra įjungta snaudulio funkcija.
- Jeigu žadinimo signalo skambėjimo metu nėra atliekami jokie veiksmai, žadinimo garso atkūrimas bus pertrauktas po aptyksliai 60 minučių.
- Žadintuvo funkcija vasaros laiko pirmą ir paskutinę dieną veikia kaip ir visada. Kai yra nustatytas automatinis persijungimas į vasaros laiką, jeigu žadintuvas yra nustatytas suveikimui tuo laiku, kuris perjungimo į vasaros laiką yra praleidžiamas, žadintuvas suveiks, bet jeigu žadintuvui yra nustatytas laikas, kuris persidengia, pasibaigiant vasaros laikui, žadintuvas suveiks du kartus.

Pastabos dėl žadintuvo veikimo, jeigu yra nutrauktas maitinimo tiekimas

Jeigu nustatytas žadinimo laikas ateina tada, kai yra pertrauktas maitinimo tiekimas, arba maitinimo tiekimas yra nutraukiamas žadintuvo skambėjimo metu, pradingsta ekrano parodymai, žadintuvas neskamba, ir žadintuvo padėtis yra tokia:

- Jeigu maitinimo tiekimas yra atnaujinamas iki 60 minučių nuo nustatyto žadinimo laiko, žadintuvas suskamba.
- Jeigu maitinimo tiekimo pertrauka įvyko snaudulio funkcijos veikimo metu, snaudulio funkcija tęsia veikti.
- Jeigu praėjo snaudulio laikas, kai yra pertrauktas maitinimo tiekimas, žadintuvas skambės po maitinimo tiekimo atnaujinimo.

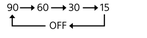
Jeigu tokioje padėtyje nešviečia "CC", yra prieinamos **ALARM RESET/OFF**, **SNOOZE/BRIGHTNESS** ir žadintuvo veiksenos funkcijos. Snaudulio trukmė bus užfiksuota tik 10 minučių, jeigu paspaudėte **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Išsijungimo laikmačio nustatymas

Galite užmigti, klausydamiesi radijo laidos naudodami išsijungimo laikmatį, kuris automatiškai išjungs įrenginį po nustatyto laiko.

Paspauskite **SLEEP**.

Įsijungia radijo imtuvas. Kiekvieną kartą paspaudžiant **SLEEP**, suveikimo laikas (minutėmis) kinta taip:



Radijo laida skambės nustatytą laiką, po to radijo imtuvas išsijungs.
Norėdami išjungti išsijungimo laikmatį, kartotinai paspauskite **SLEEP**, kad nustatytumėte išsijungimo laikmatį į "OFF".

Radijo imtuvo išjungimas iki nustatyto laiko

Paspauskite **ALARM RESET/OFF**.

Išsijungimo laikmačio ir žadintuvo naudojimas vienu metu

Galite užmigti, klausydamiesi radijo laidos, ir pabusti, nustatytu laiku atskambant radijo laidai arba žadinimo signalui.

Nustatykite žadintuvą, po to nustatykite išsijungimo laikmatį.

Pastaba

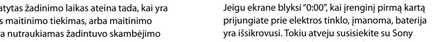
- Kai žadinimo laikas yra nustatytas į tokį, kai turi suveikti išsijungimo laikmatis, išsijungimo laikmatis bus automatiškai atjungtas, kai skambės žadintuvas.

Ekrano šviesumo nustatymas

Yra prieinami trys šviesumo lygiai.

Paspauskite **SNOOZE/BRIGHTNESS**.

Kiekvieną kartą paspaudžiant **SNOOZE/BRIGHTNESS**, ekrano parodymų šviesumas kinta taip:



Pastaba

- Kai skamba žadintuvas arba yra aktyvi snaudulio funkcija, neįmanoma pakeisti ekrano parodymų šviesumo.

Bendro pobūdžio informacija

Apie bateriją kaip atsarginį maitinimo šaltinį

Šis įrenginys turi CR2032 bateriją, kuri yra naudojama atsarginiu maitinimo šaltiniu, kad laikrodis tęstų veikti maitinimo tiekimo pertraukimo atveju.

Kada reikia keisti bateriją

Kai baterija išsikrauna, ekrane pasirodo "CC".
Jeigu maitinimo tiekimas yra nutraukiamas, kai baterijos yra išsikrovusios, yra atšaukiamos vartotojo sureguliuotos laikrodžio ir žadintuvo nuostatos.

Pastaba klientams Europoje

- Laikrodis yra nustatytas gamykloje, ir jo atmintį maitina iš anksto įdėta Sony CR2032 baterija. Jeigu ekrane blyksi "0:00", kai įrenginį prima kartą prijungiate prie elektros tinklo, įmanoma, baterija yra išsikrovusi. Tokiu atveju susisiekite su Sony platintoju. Iš anksto įdėta CR2032 baterija yra laikoma gaminio dalimi, ir jai yra taikoma garantija. Kad šio gaminio garantija galiotų, reikia Sony platintojui parodyti "Pastaba klientams Europoje" (šioje naudojimo instrukcijoje).

Atsarginės baterijos pakeitimas

1 Kol srovės laido šakutė yra prijungta prie elektros lizdo, išimkite baterijos skyrelį iš įrenginio apatinės dalies, jį patraukdami į viršų, tuo pačiu metu pastumdami liežuvėlį. (Žiūrėkite iliustraciją A-①)
2 Įdėkite naują bateriją į skyrelį ⊕ puse į viršų.
Kad išimtumėte bateriją iš skyrelio, pastumkite ją į šoną, kuris yra pažymėtas **PUSH**. (Žiūrėkite iliustraciją A-②)
3 Įdėkite baterijos skyrelį atgal į įrenginį palei griovelį ir prispauskite ją iš viršaus, kad atskambėtų spragtelėjimas. (Žiūrėkite iliustraciją A-③)
Liežuvėlis užfiksuoja baterijos skyrelį.
4 Paspauskite **RADIO** , kad "CC" pradingtų iš ekrano.

Pastabos

- Kai keičiate bateriją, neatjunkite srovės laido šakutės nuo elektros lizdo. Priešingu atveju bus ištrintos datos, laikrodžio ir žadintuvo nuostatos.
- Jeigu įrenginį ilgą laiką paliksite atjungtą nuo elektros lizdo, išimkite bateriją, kad išvengtumėte gedimų, kuriuos gali sukelti baterijos elektrolito skysčio ištekėjimas arba korozija.

Naudojimo patarimai

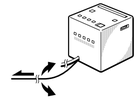
Jeigu po toliau minėtų veiksmų atlikimo problemos išspręsti nepavyko, susisiekite su artimiausiu Sony platintoju.

Laikrodyje blyksi "0:00" po maitinimo tiekimo pertraukimo.

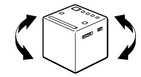
- Baterija yra išsikrovusi. Išimkite seną bateriją ir įdėkite naują.

Nepatenkinantis priėmimas

- Pilnai ištieskite FM laido anteną, kad pagerintumėte priėmimo jautrumą.



- Horizontaliai pasukite įrenginį, kad priėmimas būtų optimalus. Į įrenginį yra įmontuota ferito strypo AM antena.



- Nenaudokite įrenginio virš plieninio stalo arba metalinio paviršiaus, nes jis gali sukelti trukdžius.

Nustatytu laiku neveikia radijo imtuvas arba garso signalo veiksenos žadintuvas.

- Įsitikinkite, kad kaip pasirodo "(•)".

Yra aktyvuota radijo imtuvo žadinimo veiksena, tačiau nustatytu laiku garsas nėra atkuriamas.

- Sureguliuokite garso lygį naudodami **VOLUME +/–**.

Laikrodis nepersijungia automatiškai į vasaros laiką, kai jis prasideda.

- Įsitikinkite, kad laikrodis yra nustatytas teisingai.
- Kai "Aut ⟶ On" pasirodo ekrane po to, kai paspaudėte ir ilgiau nei 3 sekundes laikėte paspaustą **DST**, yra aktyvuojama automatinio persijungimo į vasaros laiką funkcija.

Techniniai duomenys

Laikrodis

24 valandų sistema

Dažnių diapazonas

Diapazonas	Dažnis
FM	87,5 MHz – 108 MHz
AM	531 kHz – 1602 kHz

Tarpinis dažnis

FM: 128 kHz
AM: 45 kHz

Garsiakalbis

Apytiksliai 6,6 cm įstr., 8 Ω

Išvesties galia

100 mW (prie 10% harmoninių iškrypimų)

Maitinimas

230 V kintamoji srovė, 50 Hz
Atsarginis maitinimo tiekimas: 3 V nuolatinė srovė, viena CR2032 baterija

Matmenys

Apytiksliai 101 mm × 102 mm × 101 mm (plotis/aukštis/gylis), įskaitant išsikišusias dalis ir mygtukus

Svoris

Apytiksliai 480 g, įskaitant CR2032 bateriją

Įrenginio konstrukcija ir techniniai duomenys gali būti pakeisti be išankstinio įspėjimo.

Tulkots / Tālgitud / Versta SIA "CMEDIA", 2014
info@cmedia.lv